

Donnerstag 21. und Freitag 22.10.2010

## **Türkisches Fernsehen in Deutschland – Chancen für Berufsbildung und Wirtschaft**

Eine Fachveranstaltung des ZKM, gefördert durch das  
Wirtschaftsministerium Baden-Württemberg  
im ZKM\_Medientheater, ganztägig, Eintritt frei

In den zurückliegenden Jahren hat sich in der Türkei eine reichhaltige Medienlandschaft entfaltet. Das türkische Fernsehen vollzog dabei eine geradezu stürmische Entwicklung. Allein die Zahl der nach Deutschland einstrahlenden Sender nahm zwischen den Jahren 2004 und 2010 von 46 auf über 150 zu. Nach Erkenntnissen der Medienforschung nimmt daher das türkische Fernsehen für die in Deutschland lebenden türkischsprachigen Migrantinnen und Migranten eine Schlüsselposition ein.

Vor diesem Hintergrund ist das türkische Fernsehen für Akteure aus Wirtschaft, Politik und Bildung von besonderem Interesse. Um bislang bestehende Kooperationsbarrieren zu ebnet, findet am ZKM mit Förderung des Wirtschaftsministeriums Baden-Württemberg erstmals eine Veranstaltung mit den Repräsentanten großer türkischer Fernsehsender statt. Aus Sicht der Politik, der Medienforschung sowie der Sendervertreter selbst werden Stand und Perspektiven der Medienarbeit sowie zukünftige Kooperationsmöglichkeiten zwischen deutschen und türkischen Institutionen erörtert. Die zweitägige Fachveranstaltung wird sich am Donnerstag 21. Oktober der vom Wirtschaftsministerium Baden-Württemberg geförderten Projektarbeit des ZKM zum Themenschwerpunkt Berufsbildung im Kontext des türkischen Fernsehens widmen. Am Freitag 22. Oktober werden sich die Sendeanstalten vorstellen und dabei auf die Kooperation mit der deutschen Wirtschaft eingehen.

Weitere Informationen: <http://www.zkm.de/mbuw>

### **Presseinformation**

11. Oktober 2010

#### **Türkisches Fernsehen in Deutschland – Chancen für Berufsbildung und Wirtschaft**

**Datum:**

Donnerstag 21. und  
Freitag 22. Oktober 2010  
ganztägig

**Ort:**

ZKM\_Medientheater

ZKM | Zentrum für Kunst und  
Medientechnologie Karlsruhe  
Lorenzstraße 19  
76135 Karlsruhe

**Pressekontakt**

Friederike C. Walter  
Leitung Presse- und  
Öffentlichkeitsarbeit  
Tel: 0721 / 8100 – 1220

Denise Rothdiener  
Mitarbeit Presse  
Tel: 0721 / 8100 – 1821

E-Mail: [presse@zkm.de](mailto:presse@zkm.de)  
[www.zkm.de/presse](http://www.zkm.de/presse)

Gefördert durch



**Baden-Württemberg**  
WIRTSCHAFTSMINISTERIUM

Partner des ZKM



## **Programm:**

**Donnerstag, 21. Oktober 2010**

### **TÜRKISCHES FERNSEHEN – CHANCEN FÜR DIE WIRTSCHAFT**

- 09:30 Uhr: Begrüßung Prof. Dr. h.c. Peter Weibel, Vorstand des ZKM | Zentrum für Kunst und Medientechnologie Karlsruhe
- 09:40 Uhr: „Die Ausbildung von Migrantenjugendlichen vor dem Hintergrund des zukünftigen Fachkräftebedarfs“, Ministerialdirektor Dr. Hans Freudenberg Wirtschaftsministerium Baden-Württemberg
- 10:10 Uhr: Das Projekt „Ağaç yaş iken eğilir“ („Der Baum biegt sich in jungen Jahren“) Müjde Karaca-Toğmuş, ZKM | Institut für Medien, Bildung und Wirtschaft
- 11:10 Uhr: Diskussion
- 11:30 Uhr: Moderierte Gesprächsrunde  
Muhammet Karataş, IHK Stuttgart; Atila Erginos, Werkraum Karlsruhe; Osman Kaya, Sozialberater - Vertreter Arbeits- und Sozialattaché im Türkischen Generalkonsulat; Ibrahim Sariatın, Bildungsberater, Fördergesellschaft der Handwerkskammer Freiburg mbH; Dr. Martin Rosemann, IAW Institut für Angewandte Wirtschaftsforschung e.V., Tübingen, Moderation: Hülya Özen (RA)
- 12:30 Uhr: Mittagspause (Essen im Foyer des ZKM)

### **TÜRKISCHES FERNSEHEN AUS WISSENSCHAFTLICHER PERSPEKTIVE**

- 14:00 Uhr: Streifzug durch das aktuelle türkische Fernsehen
- 14:20 Uhr: „Narration, Unterhaltung, Fernsehkultur - Spezifika des türkischen Fernsehens“ Çiçek Bacık, Universität Frankfurt/Oder
- 15:00 Uhr: „Überblick zur Bedeutung des türkischen TV in der deutschen und türkischen Gesellschaft“ Yunus Ulusoy - Zentrum für Türkeistudien und Integrationsforschung (ZfTI), Duisburg/Essen
- 15:30 Uhr: „Struktur und Inhalte des türkischen Fernsehens“ Cem Şentürk - Zentrum für Türkeistudien und Integrationsforschung (ZfTI), Duisburg/Essen
- 16:00 Uhr: Diskussion
- 16:20 Uhr: Kaffeepause
- 16:40 Uhr: Zusammenfassung und Folgerungen, Hülya Özen (RA)
- Gegen 17:00 Uhr: Veranstaltungsende
- 17:00-18:00 Uhr: Führung durch das ZKM | Medienmuseum
- 17:00-18:00 Uhr: Führung durch das ZKM | Museum für Neue Kunst
- 18:15 Uhr: Abendessen im Foyer des ZKM
- 19:30 Uhr: Musikalisches Abendprogramm im Foyer des ZKM mit „Limanja“ (türkischer Rock-Pop)

**Freitag, 22. Oktober 2010**

**TÜRKISCHES FERNSEHEN – CHANCEN FÜR DIE WIRTSCHAFT**

- 10:00 Uhr: Begrüßung Thomas Langheinrich, Präsident der Landesanstalt für Kommunikation (LFK)
- 10:15 Uhr: Bedeutung des türkischen Fernsehens für die deutsche Wirtschaft, Axel Weisheit, Direktor Baden-Württembergische Bank
- 10:45 Uhr: ATV Europa
- 11:15 Uhr: Kanal D
- 11:45 Uhr: Star TV
  
- 12:15 Uhr: Mittagspause
  
- 14:00 Uhr: Show TV
- 14:30 Uhr: TGRT EU
- Vor dem ZKM | Medientheater sowie im gegenüber liegenden Vortragssaal werden sich die beteiligten Sender mit einem Informationsstand präsentieren.
- 15:00 Uhr: Gespräch mit den Vertretern der türkischen Sender, Moderation: Attila Azrak, WDR/Funkhaus Europa
- 16:00 Uhr: Kaffeepause
- 16:15 Uhr: Fortsetzung der Gesprächsrunde
- Gegen 17:00 Uhr: Veranstaltungsende
  
- 17.00 - 18.00 Uhr: Führung durch das ZKM | Medienmuseum
- 17.00 - 18.00 Uhr: Führung durch das ZKM | Museum für Neue Kunst